

Mais de quoi parle-t-on réellement quand on parle d'écobuage ?

Pour certains l'étymologie des **Pyrénées** évoquerait le feu et la vision des navigateurs grecs d'une montagne embrasée. Une manière aussi d'inscrire les pratiques de brûlage de végétaux dans une longue tradition pour les justifier. Comme si la tradition était l'argument indépassable, et les feux de végétaux une pratique immuable dans un espace immuable.

« Le feu pastoral a pour lui le privilège de la tradition »¹, fait effectivement le constat d'un argumentaire largement répandu chez celles et ceux qui défendent les pratiques de brûlage de végétaux, trop communément appelées écobuage.

Tradition : un terme à questionner.

Avant d'aller plus loin il convient d'ausculter un peu de l'idée de « tradition », et surtout le privilège qu'elle induirait comme argument indépassable, qui clôt le débat. Il convient de s'arrêter, tant cette invocation, dans les échanges, les conflits que suscitent de nombreux sujets -et pas seulement les feux de végétaux- apparaît comme l'argument final. « Pas toucher ! c'est une tradition... on a toujours fait comme ça, ça se discute pas ! » Nous serons nombreuses et nombreux à pouvoir se souvenir d'échanges multiples où des propos de ce type ont été prononcés.

Pourtant, rien de plus inconsistant que l'évocation politique de la tradition : quand elle est ainsi utilisée, c'est comme si on passait avec grosse brosse une peinture bien épaisse et recouvrante pour lisser les aspérités d'un mur. Une couche de traditionalisme qui fait autorité, mais dès qu'on y regarde de plus près on voit le vernis se fendiller, s'écailler et laisser place à un regard du présent vers un passé reconstruit à partir d'éléments choisis, déformés. Une construction, volontaire ou non, pour justifier une situation d'aujourd'hui. Et la tradition permet alors de dessiner des appartenances et des rejets, des groupes opposés entre qui l'accepte et la brandit et qui la rejette ou la discute. Et dans le cas qui nous intéresse, on ne peut que partager cette observation : « c'est un peu comme si le fait d'être contre les écobuages, (...), c'était d'abord une manière de se placer dans le jeu des positions sociales de la vallée, d'affirmer une proximité avec d'autres qui sont un peu comme nous. A l'inverse mais de manière rigoureusement identique, être pour, c'est une manière d'affirmer son autochtonie (réelle ou en construction, ajouterais-je) de se distinguer des autres, qu'on peut nommer *écolos*, *étrangers*, ou bien *parisiens*. »²

Tout comme le mot lui-même, les traditions ont une histoire, ne sont même, si on se rappelle le lien étroit entre tradition et transmission, qu'histoire. Une tradition pour rester vivante doit se transmettre, passer de génération en génération, de père en fils aurait-on dit il y a peu encore... Certaines vont donc disparaître ou survivre difficilement, parfois seulement dans le folklorique, comme les habits traditionnels. Quelles femmes se promènent encore dans les Pyrénées béarnaises avec un capulet rouge ou noir selon l'âge sur leurs coiffes rondes ? Et ailleurs, avec d'autres coiffes de la Bretagne à l'Alsace en passant par la Catalogne ou le Cantal, les habits traditionnels ne sont que l'expression d'un musée vivant.

Si elles meurent les traditions, elles doivent pouvoir émerger, avoir un début datable pour nombre d'entre-elles. Et si on commençait par les plats traditionnels où dominant tomates et autres poivrons importés vers le « vieux monde » de l'Europe à l'Asie en passant par l'Afrique, après la découverte des Amériques. Ces axoa ou piperades basques avec le piment d'Espelette, ces garbures où le haricot tarbais souvent a bonne place, ce « pa amb tomàquet » catalan et tous ces pastets à base de maïs, ne doivent leur existence dans une cuisine régionale traditionnelle qu'à l'introduction des légumes revenus dans les bagages retour d'Amérique depuis le XVI^e siècle.

On la croit aussi comme remontant à une origine plus que millénaire, façonnant l'âme d'un pays, la corrida, « se déroulant dans des arènes, (...) est un spectacle tauromachique issu d'une tradition qui remonte à Francisco Romero, dans la première moitié du XVIII^e siècle sous sa forme actuelle, où la mise à mort est effectuée par le matador (tueur, de l'espagnol *matar* : tuer), à pied et armé de sa seule épée. Elle se déroule selon un rituel et des modalités bien fixés aujourd'hui, dont l'essentiel

¹ Brindille Ardente : « Allumer le feu?Ecobuages:feux de positions » Nunatak N°9, p.46.

² Brindille Ardente : idem, p. 48-49.

remonte à ceux définis par le matador Francisco Montes « Paquiro », avec son traité de tauromachie de 1836, *Tauromaquia completa*.³ »

Cet exemple, comme bien d'autres qu'on pourrait multiplier à n'en plus finir, illustre ce qu'explique et raconte bien Mannaïg Thomas dans un entretien radiophonique⁴ : les traditions, c'est tout le contraire d'une immuabilité, d'une immémorialité, c'est plein d'une histoire, souvent d'un début plus ou moins bien repéré, d'une histoire faite d'évolutions, d'adaptations et de ruptures. La tradition, n'en déplaise justement aux traditionalistes politiques de tous bords qui voudraient nous enfermer dans le non-discours, la non-transmission, est mouvante sans cesse en évolution.

Notons au passage que les « traditionalistes pastoraux pyrénéens », comme bien d'autres, font un tri dans ce qui est à retenir et ce qui est à occulter (ou est réellement oublié). À côté de la mise en avant des feux de végétaux à vocation pastorale, on met sous l'éteignoir la tradition de conduite, de garde des troupeaux et de leur traite en altitude pourtant attestée, ne serait-ce que par les traces archéologiques anciennes et récentes que sont les cabanes, les enclos... Et aussi les récits des voyageurs qui, encore dans la première moitié du XIX^e siècle, pouvaient se fournir en lait de brebis tant en Aragon qu'en Ariège. Le botaniste Augustin Pyramus de Candolle dans sa traversée des Pyrénées en 1807 consomme « aussi du lait de brebis chaud »⁵, dans la montagne du Montcalm, à la cabane « d'Estansoure ». Un peu oublié par les tenants de la tradition pastorale ariégeoise ! Dans l'usage politique de la tradition, on choisit, on déforme, on lie des éléments qui appartiennent à des temps et des sociétés différentes...

Enfin, ce sont souvent les mêmes qui après avoir argumenté de la tradition pour imposer leurs vues, vont sur un autre sujet, se défendre en disant qu'on veut les renvoyer à l'âge de la bougie, voir de pierre, les obliger à garder des troupeaux en montagne comme autrefois.

Écobuages et autres feux : pour un regard au cas par cas.

Le feu de végétaux volontaire, contrôlé et dirigé comme outil de création, d'entretien, de maintien d'espaces productifs a effectivement une longue histoire, s'inscrit dans une ou des traditions culturelles et pastorales sur de nombreux terroirs et même continents. Lors des mégafeux en Australie en 2019-20, nombre de commentaires ont rappelé les traditions ancestrales et millénaires des aborigènes qui pratiquaient les brûlis. Géo, par exemple, énonce que « les peuples autochtones australiens ont géré le risque incendie au moyen de brûlis qui reflétaient leur parfaite compréhension des écosystèmes »⁶. Les feux de végétaux peuvent effectivement être un outil de gestion

« écologique » des espaces car ils présentent de nombreux intérêts, à commencer par la facilité de mise en œuvre, l'efficacité pour de grandes surfaces peu accessibles, ou la dimension préventive. Il ne s'agit pas en affirmant cela d'oublier des réalités plus problématiques, en particulier celles sur la pollution aux particules fines récemment apparue sur le devant de l'écran de fumée. Historiquement les feux qui embrasaient les Pyrénées n'ont pas toujours eu la même fonction agro-pastorale. Le feu a été un outil pour ouvrir des espaces propice à la sédentarisation, à la culture et à l'élevage. La pratique de la culture sur brûlis, après nettoyage manuel, semble attestée jusqu'au XVIII^e siècle. Ce n'est qu'au siècle suivant que le brûlis pastoral devient quasiment l'unique forme d'utilisation du feu, pour l'entretien des pâturages. Pratique de plus en plus réglementée et se réalisant, du fait des déprises agro-pastorales, souvent des surfaces de plus en plus grandes.

Les feux de végétaux sont peut-être plus divers que ne voudrait le laisser croire leur réunion sous le terme erroné d'écobuage, et ce depuis la fin du XIX^e siècle. L'écobuage n'a rien à voir avec l'activité pastorale mais est une pratique de défrichement, à l'aide d'une écobue, suivi du brûlage des mottes enlevées en vue d'une culture de céréales. On regrettera, surtout dans une époque où l'imprécision des mots ouvre grand la porte des démagogues les plus dangereuses, que les scientifiques qui s'intéressent à ces pratiques ne résistent pas plus à l'emploi imprécis du terme « écobuage », source de confusion.

³ Wikipedia, article Corrida, consulté le 30/03/25.

⁴ <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/questions-du-soir-l-idee/tradition-selon-mannaig-thomas-2229938>. Voir aussi l'ouvrage écrit avec Laurent Le Gall : *Tradition*, Anamosa, 2024, 112 p.

⁵ Augustin Pyramus De Candolle ; *Voyage de Tarbes 1807, première grande traversée des Pyrénées. Un voyage dans le midi de la France*, présenté par Alain Bourneton, 1199, Loubatières, p.192.

⁶ <https://www.geo.fr/environnement/prevention-des-feux-en-australie-le-savoir-ancestral-aborigene-plebiscite-199868>, consulté le 30/03/2025.

La pratique de feux dirigés qui nous intéresse dans les montagnes, et les Pyrénées en particulier, ce sont les « feux pastoraux » qui impliquent logiquement un accompagnement du brûlage par une pratique pastorale, et idéalement une pratique pastorale qui permet d'amplifier l'effet du feu, de manière à y revenir moins souvent. Une conduite des troupeaux serait souvent bienvenue, semble-t-il, à lire les études et l'article de synthèse récent de Jean-Paul Métaillé paru en 2020⁷. Bien conduit dans leur globalité pastorale, les brûlages pastoraux ne devraient revenir sur les mêmes espaces que tous les 5 à 10 ans environ, en fonction des végétaux, nous disent ces savant·es observateur·rices du feu.

Est-ce vraiment toujours à cette situation idéale, ou même à une dynamique de ce type, que nous avons à faire quand des feux sont déclarés et autorisés ? Car dans nombre de départements pyrénéens, des procédures de déclarations, d'autorisations ont été mises en place, souvent sous le nom de commission locale d'écobuage (CLE), où siègent essentiellement, à côté des services concernés (environnement, agriculture, pompiers...) élu·es et représentant·es agricoles. Outre que toutes les mises à feu ne sont pas déclarées, on s'aperçoit à y regarder de plus près que les feux, loin de répondre à des démarches pastorales, sont bien divers.

Par exemples en Haute-Bigorre dans les Hautes-Pyrénées. Premier cas, la commune de Gerde (carte jointe) brûle quasiment tous les ans les pentes sèches, friches délaissées, non utilisées par les éleveurs, d'une colline, le Castet. La zone brûlée est circonscrite par des espaces urbanisés notamment depuis les années 1950-60, un lotissement existe sur le plat sommital et la plaine au pied est en grande partie urbanisée, notamment au nord. Les fumées embrument souvent les quartiers proches et, en 2023, les rues du village, durant quelques heures, étaient prises dans un smog digne du Londres victorien ou de Lahore cet automne 2024. Aucun projet pastoral, juste la volonté de « faire propre », de « détruire la vermine » (entendez, reptiles dont les vipères pourtant protégées). Ce serait la tradition !

Deuxième cas, pour nettoyer les talus et des prairies de plus en plus gagnées par la fougère et la ronce, faute de pacage notamment, des exploitant·es agricoles ont recours régulièrement au feu, alors que les parcelles sont accessibles à la mécanisation, et pourraient être broyées par exemple. Ces feux, souvent réalisés par des jours frais et anticycloniques, développent souvent leurs panaches de fumée tout au long des vallées.

Enfin, sur des estives basses du Monné (entre 600 et 1200 m), pacagent au grand maximum une centaine de vaches tous les ans, sur une surface de plusieurs centaines d'hectares. Régulièrement, tous les deux ou trois ans en moyenne, on brûle tout ou partie de cet espace, comme cette année encore. La pression pastorale y est trop faible ou plutôt trop peu dirigée, les vaches revenant sur les mêmes espaces ouverts et sans fougère de cette mosaïque végétale. L'enfrichement à la fougère, la ronce, la bruyère... est d'une année sur l'autre le même, et ce malgré les brûlages répétés.

Un brûlage mieux conduit dans le temps, parcellisé, avec la mise en œuvre d'un pâturage contrôlé, ne permettrait-il pas d'améliorer la valeur agronomique du pâturage, de laisser des espaces en libre évolution, de rendre le feu plus rare et donc mieux accepté par la population locale ?

On doute à voir se répéter d'une année à l'autre, les mêmes feux, que la commission locale d'écobuage de la Haute-Bigorre s'interroge sur le pourquoi, le comment et les résultats...

Ces exemples suffisent à montrer que sous un même vocable englobant ce sont des réalités différentes qui se dessinent. Comment mettre sous le même terme le feu « pour faire propre », sans projet pastoral et le feu pastoral intégré dans une démarche plus large d'amélioration des pratiques pastorales ? Si les feux pastoraux ont des arguments pour eux, le feu pour « faire propre » est à proscrire systématiquement au bénéfice d'autres modes d'utilisation et de gestion de l'espace, il ne crée que de la fumée... toxique. Pour chaque projet de mise à feu, il est bien de savoir en les nommant correctement, à quel genre de pratique on affaire. Cela permet alors à toutes de pouvoir poser les questions du pourquoi, du comment, de poser un regard sur les mesures d'accompagnement pastoral qui les rendent encore plus légitimes. Il faut prendre le temps de se questionner, avoir des grilles de lecture qui permettent à tout un·e de participer à des concertations, à ces commissions locales d'écobuage qui existent dans nombre de départements

⁷ Jean-Paul Métaillé, « Retour de flammes. Le feu a-t-il encore une place dans la gestion de l'environnement pyrénéen », *Pyrénées*, n° 280, oct-nov 2019, p. 19-44

pyrénéens mais restent des commissions fermées le plus souvent dont les avis sont rarement rendus publics, accessibles à toutes.

On pourra alors peut-être faire un pas, même petit, vers un vrai débat et sortir de clivages préconstruits...

Renaud de Bellefon.

(légende de la carte)

Brûlage en zone péri-urbaine

Cette carte est extraite du dossier déposé à la Commission Locale d'Ecobuage en 2023. Il ne fait pas de doute que le feu s'inscrit dans un espace déjà bien urbanisé. Juste au sud, on ne le voit pas sur la carte, après le cimetière et le camping (3 voies tracées en courts segments séparés), se trouve le village ancien. A l'opposé, en haut de la carte (Nord), la zone à brûler jouxte l'aire de jeux très fréquentée. Des maisons dessus et dessous la zone à brûler, la ville juste au nord, aucun pâturage depuis des décennies même dans les parties basses. Une zone riche en biodiversité tant floristique (23 % de la flore du département) que faunistique (avec effectivement des vipères, de couleuvres, des lézards verts, et de nombreux autres animaux et habitats potentiels...). L'exemple même d'un feu où la référence à la tradition, pourtant reprise par certain·es élu·es n'a aucun sens. On sait que le feu n'apportera que peu de changements, par contre la presque totalité des arbres (chênes, merisiers, hêtres, frênes, pins et autres) sont plus ou moins marqués par le feu a minima à leur base, parfois plus jusqu'aux premières branches...

Le feu se réalisant de préférence en condition anticycloniques, par des journées d'hiver sans vent, les fumées ont tendance à stagner en fond de vallée et donc se répandre au niveau des habitations.

La commission locale d'écobuage donne tous les ans son avis favorable, et ce malgré les protestations des habitant·es régulièrement incommodé·es par les fumées. La municipalité sait que les fumées sont mauvaises et elle a distribué en 2024, à quelques riverains -comme si la fumée, à l'image du nuage de Tchernobyl, s'arrêtait aux premières maisons !- un avis pour les prévenir de « préserver les personnes sensibles aux fumées, les enfants et les animaux » et donc de fermer fenêtres et portes...